

The International Women's Club of Frankfurt e.V.

CLUB NOTES



May 2024

The International Women's Club of Frankfurt e.V. | P.O. Box 102 226 | 60022 Frankfurt am Main

Contents * Inhalt

President's Letter

Invitation Regular Meeting May 2024

Reservation Regular Meeting May 2024

Invitation Annual Membership Meeting

Information Nominating Committee

Welfare Projects 2024

Honoring longstanding members

New Members

Invitation Int. Friendship Evening 2024

Program Int. Friendship Event 2024

Cooking Bike recipe

Registration Int. Friendship Evening 2024

Donation Marathon Treasurer

Dates of the Local Get2Gether

Membership * Friendship

Review Norgall-Award 2024

Public Relation Norgall-Award

Reviews Interest Groups

Dates Interest Groups

Impressum

All dates at a glance



MAGGIO/ MAY

May is certainly a much-loved month in Germany, especially for working and employed people, as there are four official public holidays: 1 May, Christ's Ascension Day, Pentecost Monday and Corpus Christi. The bridging days and the resulting long weekends also invite you to take a short holiday in between.

In Bel Paese (Italy), only May 1st is a bank holiday. The other three strictly Catholic holidays are celebrated on the Sunday of the week in which they fall. By the way, Father's Day, which is celebrated in Germany on Ascension Day (exactly 40 days after Easter), is brought forward in Italy on March 19th, the feast of Saint Joseph.

However, both countries have a "Mother" celebration in May (the first or second Sunday of the month), and yes, it does exist... again, an extremely commercialised folk festival (Mother's Day), although in Catholic countries the month of May is still dedicated to the Virgin Mary... the mother par excellence, despite the fact that you can argue about how she got that way....

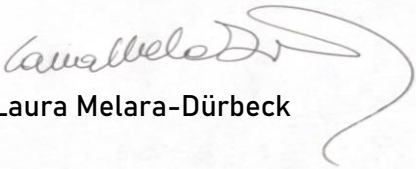
I prefer to remember May because of a slightly pagan celebration: **Calendimaggio**, an ancient festivity in honour of spring and the rebirth of nature. It is somehow reminiscent of the Celtic festival Beltane, which was celebrated around the first of May (at a time when there were no labourers to celebrate). According to the legend, not only was a bonfire lit, which defied death with its light and symbolised new life, but also a tree was cleared from the forest and decorated with garlands, ribbons, food and other ornaments; people used to gather round to sing and dance. A magical and appeasing rite that has unfortunately been forgotten today due to Labour Day, although it is still widespread in some regions of Italy and European countries, such as where the tradition of the so-called Maypole continues to be a tradition celebrated every year.

May is also a month of joy and "rebirth" for our club. My year as President is coming to an end, 12 months have flown by and it is time to start considering the next steps for the IWC. We will be electing our future President and her Executive Board: They will have the honour to continue the mission started by Elisabeth Norgall 78 years ago and lead us to new horizons. The journey still goes on ... and we are very excited about that!

Our G2G is going to be a day of celebration, we will be singing together with our wonderful choir under the direction of Christa Fülster, congratulating the new president and her new team, honouring long-standing members, forgetting the international, difficult and critical current situation for a few hours and.... fly to the land where the lemons bloom ...

I very much look forward to welcoming you in May to our last monthly G2G for the club year 2023/2024!

Your President



Laura Melara-Dürbeck

MAGGIO/ MAI

Der Mai ist sicherlich ein beliebter Monat in Deutschland, vor allem für Berufstätige, denn es gibt vier Feiertage: 1. Mai, Christi Himmelfahrt, Pfingstmontag und Fronleichnam. Auch die Brückentage und die damit verbundenen verlängerten Wochenenden laden zu einem Kurzurlaub für zwischendurch ein.



In Bel Paese (Italien) ist nur der 1. Mai ein Feiertag. Die anderen drei rein katholischen Festtage werden jeweils am Sonntag der jeweiligen Woche gefeiert, in die dieser Tag fällt. Übrigens wird der Vatertag, der hierzulande an Christi Himmelfahrt (genau 40 Tage nach Ostern) gefeiert wird, in Italien auf den 19. März, das Fest des Heiligen Josef, vorverlegt.

In beiden Ländern wird jedoch im Mai (am ersten oder zweiten Sonntag des Monats) die "Mutter" gefeiert, und ja, es gibt ihn auch, den Muttertag... wieder ein extrem kommerzialisiertes Volksfest, obwohl in den katholischen Ländern der Mai weiterhin der Jungfrau Maria gewidmet ist... der Mutter schlechthin, auch wenn man sich darüber streiten kann, wie sie so wurde...

An den Mai erinnere ich mich gerne wegen eines etwas heidnischen Festes: **Calendimaggio**, ein altes Fest zu Ehren des Frühlings und der Wiedergeburt der Natur. Es erinnert ein wenig an das keltische Fest Beltane, das um den ersten Mai herum gefeiert wurde (als es noch keine Arbeiter zu zelebrieren gab). Der Überlieferung zufolge wurde nicht nur ein Lagerfeuer entzündet, das mit seinem Licht dem Tod trotzte und das neue Leben symbolisierte, sondern auch ein Baum aus dem Wald gerodet und mit Girlanden, Bändern, Lebensmitteln und anderen dekorativen Elementen geschmückt; die Menschen versammelten sich, um zu singen und zu tanzen. Ein magischer und versöhnlicher Ritus, der heute leider durch den Tag der Arbeit in Vergessenheit geraten ist, obwohl in einigen Regionen Italiens und Ländern Europas er immer noch weit verbreitet ist, wie zum Beispiel, dort wo die Tradition des so genannten Maibaums jedes Jahr neu begangen wird.

Der Mai ist auch für unseren Club ein Monat der Freude und der "Wiedergeburt". Mein Jahr als Präsidentin neigt sich dem Ende zu, 12 Monate vergehen wie im Flug und es ist an der Zeit, wieder über die Zukunft des IWC nachzudenken. Wir werden unsere zukünftige Präsidentin und ihren geschäftsführenden Vorstand wählen: Sie werden die Ehre haben, die von Elisabeth Norgall vor 78 Jahren begonnene Mission fortzusetzen und uns zu neuen Horzonten zu führen. Die Reise geht weiter ... und darüber freuen wir uns sehr!

Es wird ein Tag zum Feiern, wir werden zusammen mit unserem wunderbaren Chor unter der Leitung von Christa Fülster singen, der neuen Präsidentin und ihrem neuen Team gratulieren, die langjährigen Mitglieder ehren, die internationale, angespannte und kritische Lage für ein paar Stunden vergessen und.... in das Land fliegen, wo die Zitronen blühen ...

Ich freue mich darauf, Euch in Mai auf unserem letzten monatlichen G2G für das Clubjahr 2023/2024 begrüßen zu dürfen!

Eure Präsidentin
Laura Melara-Dürbeck

Invitation * May Get2Gether * Regular Meeting * Einladung

Dear Club Members,

We cordially invite you to our last monthly Get2Gether in the club year 2023/2024
on Wednesday, Mai 8, 2024 at 10:00 in the VILLA BONN

(Siesmayerstraße 12, 60323 Frankfurt/M)



Italy: a musical journey

IWC-Chorus, *Songs of the world* directed by Christa Fülster

Annual Membership Meeting

(Election of the 2024/2025 Executive Board,
election of the auditors and vote for the Welfare Projects 2023/2024)

"Knowest thou the land where citron-apples bloom..."

IWC-journey to Bologna

Often neglected on travel itineraries in favour of Italy's more famous hotspots, Bologna has plenty to offer tourists, from food to art to hidden secrets. There are lots of reasons because you should visit Bologna at least once in your lifetime. I will be delighted to present some of them to you in this our last meeting at the end of my year as IWC President.



Welcoming the new members and honouring of our long-standing members

Liebe Clubmitglieder,

Sie sind herzlich zu unserem letzten monatlichen Get2Gether
im Clubjahr 2023/2024 eingeladen am

Mittwoch, den 08. Mai 2024 um 10:30 Uhr in der Villa Bonn

(Siesmayerstraße 12, 60323 Frankfurt/M)



Italien: Eine musikalische Reise

IWC-Chor *Lieder der Welt* unter der Leitung von Christa Fülster

Jahreshauptversammlung

(Wahl des Geschäftsführenden Vorstands 2024/2025, Wahl der Rechnungsprüfer und Abstimmung über die Wohltätigkeitsprojekte 2023/2024)

„Kennst du das Land, wo die Zitronen blühen ...“

IWC-Reise nach Bologna

Bologna, das auf den Reiserouten oft zugunsten der berühmteren Hotspots Italiens vernachlässigt wird, hat Touristen viel zu bieten, von der Gastronomie über die Kunst bis hin zu versteckten Geheimnissen. Es gibt viele Gründe, warum man Bologna mindestens einmal im Leben besuchen sollte. Ich freue mich, euch einige dieser Gründe auf unserem letzten G2G am Ende meines Jahres als IWC-Präsident persönlich nahezubringen.



Begrüßung der neuen Mitglieder und Ehrung unserer langjährigen Mitglieder

Laura Melara-Dürbeck - Präsidentin 2023/2024

Sabine Böttger & Gabriele Breuninger - Chairpersons Program

program@iwc-frankfurt.de

Get Together May 2024
Jahreshauptversammlung (JHV)
Annual General Meeting (AGM)
Mittwoch, 8. Mai 2024 / Wednesday, May 8, 2024

Villa Bonn

Siesmayerstrasse 12, 60323 Frankfurt am Main
U-Bahn Westend / Parkplätze vorhanden/parking available oder/or Parkhaus Palmengarten

10:00 Uhr Einlass und Registrierung
Social Hour und Wahl
10:30 Uhr Musikalisches Intermezzo
11:00 Uhr JHV und Vortrag
12:30 Uhr Mittagessen
14:30 Uhr Ende der Veranstaltung

10.00 a.m. Entry and Registration
Social Hour and election
10.30 a.m. Musical Intermezzo
11.00 a.m. AGM and speech
12.30 p.m. Lunch
2.30 p.m. End of meeting

Anmeldungen und Absagen bis:
Mittwoch, 1. Mai. 2024, 12:00 Uhr

Reservations and cancellations until:
Wednesday, May 1, 2024, 12:00 noon

Parvin Naderian reservation@iwc-frankfurt.de

Ute Beckmann 0160 8130583

(Anrufe bitte tagsüber - nicht am Wochenende) (Please call during the day - avoid weekends)

Im Preis von 45 € sind enthalten:
2-Gang-Menü inkl. Brot, Praline, Wasser
(bitte informieren Sie uns über vegetarische
Essenswünsche + Unverträglichkeiten)

The amount of 45 € includes:
2 course menu incl. bread, praline, water
(please inform us about vegetarian meal
requests + intolerances)

Bitte per Überweisung zahlen an IWC
IBAN DE25 5005 0201 0200 6283 80
mit Namen + RM Mai 2024

Please pay by bank transfer to IWC
IBAN DE25 5005 0201 0200 6283 80
with name + RM May 2024

Eine Rückerstattung ist nur bei Stornierung
VOR Anmeldeschluss möglich.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Refund is only possible with cancellation
BEFORE the registration deadline.
Thank you for your understanding.

Informationen zur Anmeldung:

Bitte melden Sie sich per E-Mail oder Telefon an (s.o.). Verbindlich wird Ihre Anmeldung erst nach Eingang des Kostenbeitrags, den Sie bitte sofort überweisen. Sie erhalten dann eine Bestätigung Ihrer Anmeldung. Barzahlung am Veranstaltungsort ist leider nicht möglich. Falls es eine Beschränkung der Teilnehmerzahl gibt, werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Für die Anmeldung von Gästen gilt folgende Regel: Bei beschränkter Teilnehmerzahl werden Mitglieder, die sich rechtzeitig anmelden, bevorzugt berücksichtigt.

Registration information:

You can register as usual by e-mail or phone (see above). Your registration will only be binding after receipt of the fee, which you are kindly requested to transfer immediately. You will then receive a confirmation of your registration. Unfortunately, cash payment at the venue is not possible. If there is a limit to the number of participants, registrations will be considered in the order in which they are received. The following rule apply to the registration of guests: With a limited number of participants, members who register in time will be given preference.

Chairpersons Reservation Ute Beckmann und Parvin Naderian

Annual Membership Meeting * May 2024 * Jahreshauptversammlung

Dear Club Members,

according to § 10 of the Constitution of the International Women's Club of Frankfurt e.V. I invite you to our **Annual Membership Meeting**, taking place at the Villa Bonn Siesmayerstraße 12, 60323 Frankfurt am Main on **Wednesday, May 8, 2024 at 11:00 am**.

The General Board has decided on the following agenda:

1. Opening
2. Determination of quorum
3. Election of the 2024/2025 Executive Board
4. Vote on the distribution of the Club's surplus money of the year 2023/2024 in accordance with Para.10 Section 6 of the Constitution and Article 9 of the Bylaws
5. Announcement of the results of the election

Explanations referring to item 4 of the agenda may be found in the Club Notes May 2024 on page 9-11.

I kindly ask you to show your interest in our club life by taking part in this meeting. Please also note the information provided by the election committee on the following page.



Liebe Clubmitglieder,

gemäß § 10 der Satzung des International Women's Club of Frankfurt e.V. lade ich Sie herzlich ein zur **Jahreshauptversammlung** am **Mittwoch, dem 8. Mai 2024 um 11:00 Uhr**, in die Villa Bonn, Siesmayerstraße 12, 60323 Frankfurt/M.

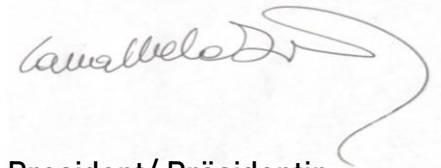
Der Gesamtvorstand legte die Tagesordnung wie folgt fest:

1. Eröffnung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Wahl des Geschäftsführenden Vorstands 2024/2025
4. Abstimmung über die Verteilung der überschüssigen Clubgelder im Jahr 2023/2024 gemäß § 10 Abs. 6 der Satzung und Artikel 9 der Geschäftsordnung
5. Bekanntgabe der Wahlergebnisse

Informationen zu Punkt 4 der Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Club Notes Mai 2023 auf den Seiten 9-11.

Ich bitte Sie, Ihr Interesse an unserem Clubleben durch Ihre Teilnahme an der Jahreshauptversammlung zu bekunden. Bitte beachten Sie auch die Informationen des Wahlausschusses auf der folgenden Seite.

Laura Melara-Dürbeck



President/ Präsidentin
Frankfurt, April 2024

Nominating Committee * 2024 * Wahlausschuss

Dear Club Members,

Referring to the Annual Membership Meeting on May 08, 2024, I want to draw your attention to the following items:

Postal vote

According to § 9.2 of the Constitution a member unable to attend the Annual Membership Meeting for serious reasons may vote by post to elect the Executive Board. **The vote must be received on the evening before the day of the election at the latest** by the Chairperson of the Nominating Committee. The necessary papers may be obtained from Charlotte Weitbrecht upon **written request**.

Voting on election day

Club members who are not able to attend the luncheon may vote on May 08, 2024 **prior to the beginning** of the Annual Membership Meeting at the reservation area of the Villa Bonn during the Social Hour.

Members who are not registered for the Regular Meeting are welcome to attend the Annual General Meeting and will have the opportunity to cast their vote during the Social Hour prior to the start of the annual meeting. Please note, however, that if you intend to remain in attendance for the meal following the annual meeting, you must register in advance.

Liebe Clubmitglieder,

im Zusammenhang mit der Jahreshauptversammlung am 08. Mai 2024 darf ich auf folgende Punkte hinweisen:

1. *Briefwahl*

Kann ein Mitglied aus wichtigem Grund nicht an der Jahreshauptversammlung zur Wahl des Geschäftsführenden Vorstandes teilnehmen, so ist nach § 9 Abs. 2 unserer Satzung eine Stimmabgabe durch Briefwahl möglich, wenn sie **bis zum Vorabend des Wahltages eingegangen** ist. Bitte fordern Sie die Wahlunterlagen **schriftlich** bei Charlotte Weitbrecht an.

2. *Stimmabgabe am Wahltag*

Mitglieder, die nicht am Regular Meeting teilnehmen können, haben die Möglichkeit, ihre Stimme **noch vor Beginn des Meetings** und der Jahreshauptversammlung abzugeben. Dafür wird im Reservationbereich der Villa Bonn am 08. Mai 2024 **während der Social Hour** ein Wahltisch bereitgestellt.

Für Mitglieder die nicht zum Regular Meeting angemeldet sind besteht die Möglichkeit in der Social Hour ihre Stimme abzugeben und an der Jahreshauptversammlung teilzunehmen. Wir bitten, zu beachten, dass allerdings die Teilnahme am gemeinsamen Essen ohne Anmeldung nicht möglich ist.

Address for your post mail:

Charlotte Weitbrecht

Zum Quellenpark 22a, 65812 Bad Soden a.T.

charlotte.weitbrecht@t-online.de

+49 173 390 1582

Charlotte Weitbrecht, Chairperson Wahlausschuss / Nominating Committee 2024

Friendship * Election * Welfare organizations active in Germany

PX Sozialwerk GmbH

Niddastraße 52, 60329 Frankfurt am Main * Telephone: 069 – 42690705, info@px-socialwerk.de

ABOUT US:

We are the PX Social Works:

A social project for women in prostitution in the Rhine–Main area. In Darmstadt, Frankfurt, Mainz, Wiesbaden and Offenbach, more than 2,500 women and men live and work in whorehouses, brothels and on the streets. The number of unreported cases is much higher. Countless people are isolated in our society, are dependent or are systematically oppressed and exploited right on our doorstep.

Our work is based on the following view of humanity: **Every human life is unique and worth protecting.**

OUTREACH WORK:

- Regular visits to brothels and street prostitutes in the Rhine–Main area
- Relationship building: We see ourselves as bridge builders to other existing organizations.
- Passing on hygiene products
- Passing on information material to local specialist advice centers

DROP-IN CENTER FRANKFURT:

- In every shift there is always at least one warm, filling dish. Of course, there are also snacks and drinks.
- There are many useful things for everyday life in our beauty lounge: hygiene products, shower gels, clothing and jackets, etc... In addition, there is also everything your heart desires: a large dressing table, a nail polish station, make-up case, hair styling and much more.
- Advice & information: Our office offers the opportunity for individual discussions.
- Wellness and health: Massages and physiotherapeutic treatments can be booked by appointment. Our team members are also trained in simple applications.
- Laundry Service: We have a washer & dryer on site for the women to use.
- The Inspired Project: Our dream and vision is for women to find a home in their own skin.
- All offers are free of charge for women.

EVERYDAY COMPANION:

- Support with life management: organizing and sorting personal documents & checking for completeness.
- Authority pilots: Orientation and help in dealing with authorities.
- Arranging appointments with doctors (even without health insurance) and, if necessary, accompanying you to the appointment
- Debt advice: If necessary, we will refer you to the relevant specialist offices.
- Long-term support: follow-up care for former prostitutes

AWARENESS THROUGH INFO EVENTS:

- Lectures and presentations all over Germany: We would be happy to come to you upon invitation and report on our work.
- Love Stories: Own series of events (twice yearly)
- Information and trade fair stands at various events.

Children's and youth hospice service Frankfurt/Rhine–Main

Hanauer Landstraße 48, 60314 Frankfurt am Main * www.akhd-frankfurt.de

ABOUT US:

The outpatient children and youth hospice service Frankfurt/Rhine–Main is there for children, adolescents and young adults with a life-shortening or life-threatening illness and their families.

In contrast to adults, it accompanies sick young people not only in the end-of-life phase, but from the time of diagnosis and therefore often over several years. Accompaniment beyond death is also possible if the family wishes. In terms of its approach, the AKHD sees the family as a whole system and therefore also supports siblings and parents.

The outpatient children's and youth hospice service are managed by two full-time coordination specialists who are happy to answer your questions and concerns.

They also organize various opportunities to exchange ideas with each other or arrange contacts with other institutions. The team of around 70 volunteers, who were prepared in a 100-hour qualification course, provide concrete support and support for the families in their home environment.

The entire offer is free of charge for families. In addition to support at home, there are numerous self-help offers, family activities and sibling groups as well as a children's bereavement group.

The AKHD Frankfurt/Rhein–Main is one of around 30 services of the German Children's Hospice Association based in Olpe.

Chairpersons Friendship Bonnie D. Marcone & Dr. Kiriaki Metentzidou * friendship@iwc-frankfurt.de

Friendship * Wahl * Wohltätigkeitsprojekte aus Deutschland

PX Sozialwerk gGmbH

Niddastraße 52, 60329 Frankfurt am Main, Telefon: 069 – 42690705, info@px-sozialwerk.de

ÜBER UNS

Wir sind das PX Sozialwerk: **Ein soziales Projekt für Frauen in Prostitution im Rhein-Main-Gebiet.**

Unserer Arbeit liegt folgendes Menschenbild zu Grunde: **Jedes Menschenleben ist einzigartig und schützenswert.**

AUFSUCHENDE ARBEIT:

- regelmäßige Besuche in den Bordellen und auf den Straßenstrichen im Rhein-Main-Gebiet
- Beziehungsaufbau: Wir verstehen uns als BrückenbauerInnen zu anderen bestehenden Organisationen
- Weitergabe von Hygieneartikeln
- Weitergabe von Informationsmaterial für Fachberatungsstellen vor Ort

DROP-IN-CENTER FRANKFURT:

- In jeder Schicht wird frisch gekocht – es gibt immer mindestens ein warmes, sättigendes Gericht. Darüber hinaus gibt es natürlich Snacks und Getränke.
- In unserer Beauty-Lounge gibt es viele nützliche Dinge für den Alltag:
- Hygieneartikel, Duschgels, Kleidung und Jacken, etc... Darüber hinaus gibt es aber auch alles, was das Herz begehrt: Ein großer Schminktisch, eine Nagellackstation, Make-Up-Koffer, Haarstyling und vieles mehr.
- **Beratung & Aufklärung:** In unserem Büro bietet sich die Möglichkeit für Einzelgespräche.
- **Wellness und Gesundheit:** Massagen & physiotherapeutische Behandlungen sind per Termin buchbar. Unsere Teammitglieder sind außerdem für einfache Anwendungen geschult.
- **Wäscheservice:** Wir haben eine Waschmaschine & Trockner vor Ort, die von den Frauen genutzt werden können.
- **The Inspired Project:** Unser Traum und unsere Vision besteht darin, dass Frauen ein Zuhause in ihrer eigenen Haut finden.
- Alle Angebote sind selbstverständlich kostenfrei für die Frauen.

ALLTAGSBEGLEITUNG:

- Unterstützung beim Life Management: Ordnen und Sortieren der persönlichen Unterlagen & Überprüfung auf Vollständigkeit
- Behördenlotsen: Orientierung und Hilfe im Umgang mit Behörden
- Terminvermittlung bei Ärzten (auch ohne Krankenversicherung) & gegebenenfalls Begleitung zum Termin
- Schuldnerberatung: Falls benötigt, vermitteln wir an zuständige Fachstellen.
- Langzeitbegleitung: Nachbetreuung von ehemaligen Prostituierten

AWARENESS DURCH INFO-VERANSTALTUNGEN:

- Vorträge und Präsentationen in ganz Deutschland: Auf Einladung kommen wir gerne auch zu euch & berichten aus unserer Arbeit.
- Lovestories: Eigene Veranstaltungsreihe (2x im Jahr)
- Info - und Messestände auf diversen Events

In Darmstadt, Frankfurt, Mainz, Wiesbaden und Offenbach leben und arbeiten mehr als **2.500 Frauen und Männer in Laufhäusern, Bordellen und auf dem Straßenstrich**. Die Dunkelziffern liegen weit höher. Unzählige Menschen sind in **unserer Gesellschaft isoliert**, befinden sich in Abhängigkeiten oder werden systematisch unterdrückt und ausgebeutet – und das direkt vor unserer Haustür.

Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Frankfurt/Rhein-Main

Hanauer Landstraße 48, 60314 Frankfurt am Main, www.akhd-frankfurt.de

Über uns:

Der Ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst Frankfurt/Rhein-Main ist für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit einer lebensverkürzenden oder lebensbedrohlichen Erkrankung und ihre Familien da.

Er begleitet erkrankte junge Menschen, im Gegensatz zu Erwachsenen, nicht erst in der Lebensendphase, sondern bereits ab der Diagnose, und daher auch oft über mehrere Jahre. Begleitung ist ebenfalls über den Tod hinaus möglich, wenn die Familie es wünscht. Von seinem Ansatz her sieht der AKHD die Familie als Gesamtsystem und begleitet daher auch Geschwister und Eltern.

Geleitet wird der ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst von zwei hauptamtlichen Koordinationsfachkräften, die gern für Ihre Fragen und Anliegen zur Verfügung stehen.

Sie organisieren auch verschiedene Möglichkeiten, sich untereinander auszutauschen oder vermitteln Kontakte zu weiteren Einrichtungen. Die konkrete Unterstützung und Begleitung in den Familien im häuslichen Umfeld leistet das Team von rund 70 Ehrenamtlichen, die in einem 100-stündigen Qualifizierungskurs vorbereitet wurden.

Das gesamte Angebot ist für die Familien kostenfrei. Über die Begleitung zuhause hinaus gibt es zahlreiche Angebote zur Selbsthilfe, Familienaktionen und Geschwistergruppen sowie eine Kindertrauergruppe.

Der AKHD Frankfurt/Rhein-Main ist einer von rund 30 Diensten des Deutschen Kinderhospizvereins e.V. mit Sitz in Olpe.

Friendship * Election * Wahl * Welfare organizations active outside of Germany

Love-Learn-Live e.V.

Since 2008 we have been supporting the charitable organization **love.learn.live e.V.** which helps the underprivileged in the rural areas of the **Shmednagar District in Maharashtra** which is **ca.250 km east of Mumbai**.

The main objective is the education of children and young adults especially girls, with the aim of providing them with a means to an independent life.

A further objective is the installation of drinking water wells and more recently (since the Corona pandemic) helping the rural population organize their resources for daily life. As we cover all the everyday running costs (care, post and printing etc.) from private funds, they receive 100% of our contributions.

Söllhuber Foundation * Sight for Bangladesch

The Söllhuber Foundation was established in Kronberg, Taunus in 2011. The aim of the foundation is to finance all the costs involved in eye operations for blind children in Bangladesch.

The establishment of a foundation ensures that all legal and charitable demands are met and that there is transparency and flexibility in the organisation. Officially and legally responsible are **Dr. Andrés and/or Angelika Söllhuber**.

Donations to the Foundation:

Alone in the area surrounding the hospital we support in Mymensingh (120km from the capital Dhaka) there are 1,800 children who have been blinded by cataracts who are waiting for an operation. These numbers are so high due to poverty and a shortage of doctors. It is our aim to reduce these numbers and slowly but surely reach out into the outlying areas. It is naturally an optimistic objective bearing in mind that each year there is an almost 2% increase in cases in the area. Here improved treatment would help solve the problem.

One eye operation costs ca. €150 including after care. We need €500,000 to reach the whole area which would result in there being almost no blind through cataract children in Mymensingh. Based on present donations it would take until 2030 to achieve our objective and this is too long!! In addition to our fund-raising activities we are working hard to secure further donations and hope that there are sufficient donors who will help us achieve our aim as soon as possible.

Love-Learn-Live e. V.

Mit dem gemeinnützigen Verein love-learn-live e.V. unterstützen wir seit 2008 unterprivilegierte Menschen auf dem Land im Distrikt Ahmednagar, Bundesstaat Maharashtra, ca. 250 km östlich von Mumbai, Indien.

Ein Hauptprogramm ist dabei die Ausbildung von Kindern und Jugendlichen und hier besonders von Mädchen.

Unser Ziel ist es, diese Kinder und Jugendlichen durch eine gute Ausbildung auf ein selbständiges Leben vorzubereiten. Ein weiteres Feld ist die Installation von Trinkwasserbrunnen und seit Kurzem (nach der Corona-Krise) die Unterstützung der Dorfbevölkerung bei der Organisation des Lebensunterhaltes. Da wir alle anfallenden Kosten (Betreuungsflüge, Porto, Druckkosten etc.) selbst tragen, können wir sicherstellen, dass 100 % aller Spenden vor Ort ankommen.

Söllhuber Stiftung * Augenlicht für Bangladesch

Die Söllhuber Stiftung mit Sitz in Kronberg im Taunus wurde in 2011 gegründet.

Stiftungszweck ist die Finanzierung von Augenoperationen erblindeter Kinder in Bangladesch, samt Nebenkosten.

Die erreichte Größenordnung der für die Unterstützung unseres Projektes anvertrauten Gelder und deren klare Zuordnung machten die Gründung einer Stiftung ratsam, die ausschließlich und unmittelbar einem gemeinnützigen Zweck, im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung (AO), dient. Des Weiteren erhöht es die Transparenz und Flexibilität. Darüber hinaus soll sie durch Einsatz des Stiftungskapitals die Ernsthaftigkeit unseres Engagements an diesem Projekt bekräftigen. **Dr. Andrés und / oder Angelika Söllhuber**

Spendengelder der Stiftung operierten Kinder:

Allein in dem Bereich des von uns unterstützten Hospitals in Mymensingh (120 km von der Hauptstadt Dhaka entfernt) warten noch 1.800 durch Grauen Star erblindete Kinder auf eine Operation. Diese Zahl ergibt sich im Wesentlichen durch den erheblichen Rückstau von erforderlichen Operationen, bedingt durch ärztliche Unterversorgung und Armut.

Wir haben uns als Ziel gesetzt, die Anzahl der an **Grauem Star erkrankten Kinder in Bangladesch weitestgehend einzudämmen** und schrittweise weiße Flecken auf der Landkarte einzuzeichnen. Ein sicherlich sehr ambitioniertes Ziel auch im Hinblick auf die Tatsache, dass von Jahr zu Jahr ca. 25 (knapp 2%) neue Fälle in der Region Mymensingh dazu kommen. Demnach wäre auch der Abbau des Rückstaus hilfreich um das Thema besser in den Griff zu bekommen. **Eine Kinder-Augenoperation kostet mittlerweile, auch Wechselkurs bedingt, ca. EUR 150,- inkl. der unverzichtbaren Nachuntersuchungen.**

Demnach bräuchten wir **zum jetzigen Zeitpunkt ca. EUR 500.000** um den ersten „weißen Fleck“ zu erzielen. Das würde bedeuten, dass es in einer Region von Bangladesch, nämlich in der Region von Mymensingh, kaum noch durch Grauen Star erblindete Kinder gäbe.

Wenn wir, von den jährlich zu erwartenden und zur Verfügung stehenden finanziellen Mitteln ausgehen, bedeutet dies, dass dieses Ziel frühestens in 2030 erreicht werden könnte. Und das dauert uns zu lange! Neben unseren diversen Geld einbringenden Aktivitäten, arbeiten wir auch sehr intensiv daran, dass zusätzliche Spendenaufkommen zu erhöhen und hoffen auf Menschen, die uns bei unserem Anliegen unterstützen, damit wir dieses Ziel so schnell wie möglich erreichen.



For her long-term membership we are very pleased to honour in May:

Für ihre langjährige Mitgliedschaft in unserem Club freuen wir uns im Mai zu ehren:

50 Jahre



Ingrid Malhorta (D)

45 Jahre



Bianca Duus (CZ)

Verena de la Brena (E)

Carla Andrea Hartwig (D)

Brigitte Kromann-Stummel (DK)

Ursula Herrmann (D)

35 Jahre



Myrna Rotheneigner (ET)

30 Jahre



Mona Farag (ET)

Mohouba Faceh-Eisenschmidt (MA)

Louise Stachels (D)

Ellen Steinfelder (D)

25 Jahre



Elisabeth Heidkamp (F)

Antje Jens (D)

Shizue Kran (J)

Ursula Minners (D)

Elisabeth Allerheiligen (CDN)

Teresa Baumbach (AR)



Thank you very much for your relationship with our club.

Ein herzliches Dankeschön an unsere Jubilarinnen für ihre Verbundenheit zum IWC.

Chairpersons Annette Totzauer & Martina Altherr-Scriba

Neue Mitglieder / New members

It is a great pleasure to welcome 7 new members to the IWC. We hope you will enjoy our Club events and find new friends soon. Our best wishes to you all!

Es ist eine große Freude, 7 neue Mitglieder im IWC begrüßen zu dürfen. Wir hoffen, dass ihr unsere Clubveranstaltungen genießen und schnell neue Freundinnen finden werdet. Unsere besten Wünsche an Euch alle!

Maria Caterina Arnaldi Klink (I)
Oeserstr. 53, 65934 Frankfurt
Tel.: 069 392 746
Mobile: 0171 835 0257
E-Mail: arnaldi.klink@t-online.de
Sponsors: Laura Melara-Dürbeck & Yun Kruse
Interests: Musik, Literatur, Architektur
Languages: Deutsch, Italienisch, Englisch, Französisch



Monika Becker (D)
Savignystraße 65, 60325 Frankfurt
Mobile: 0175 160 2956
E-Mail: mbecker2012@web.de
Sponsors: Laura Melara-Dürbeck & Yun Kruse
Interests: Kultur, Outdoor, Wandern, Kochen
Languages: Deutsch, Englisch, Italienisch



Tatjana Hätälä (CZ)
Robert-Mayer-Str. 55, 60486 Frankfurt
Mobile: 0170 324 0453
E-Mail: tatjana@hatala.de
Sponsors: Anna-Maria Eiden & Gabriele du Fresne
Interests: Reisen, Lesen, Sport, Kochen, Kultur
Languages: Tschechisch, Deutsch, Finnisch, Englisch



Susanne Lammert (D)
Buchenweg 16, 61440 Oberursel
Tel.: 06172 305 280
Mobile: 0151 2599 3419
E-Mail: susanne.lammert1@icloud.com
Sponsors: Gertrud Jestädt & Anke Baumann
Interests: Networking, Reisen, Literatur
Languages: Deutsch, Englisch



First Vice President * New Member *** Termine * Dates

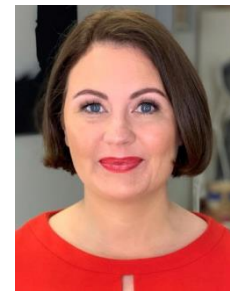
Birgit Ulrike Lenzen (D)
 Im Hain 27, 60437 Frankfurt
 Mobile: 0151 1494 7428
 E-Mail: birgit.lenzen@gmx.net
 Sponsors: Yun Kruse & Claudia Denfeld
 Interests: Sport (Ski), Literatur, Kultur, Kochen, Tanzen, Golf
 Languages: Deutsch, Englisch, Französisch



Patricia Michael (D)
 An den Fuchslöchern 1, 63150 Heusenstamm
 Tel.: 06104 3142
 Mobile: 0173 468 9650
 E-Mail: michael-patricia@web.de
 Sponsors: Alida Lenz & Heidi Henschel
 Interests: Kontakte, Sport, Soziales, Tafel
 Languages: Deutsch, Englisch



Andjela Pelemiš (D/SRB)
 Siesmayerstraße 7, 60323 Frankfurt
 Tel.: 069 999 919 770
 Mobile: 0160 547 0707
 E-Mail: kanzlei@pelemis.de
 Sponsors: Bianca Duus & Yun Kruse
 Interests: Crossfit, Hunde, Lesen
 Languages: Deutsch, Serbisch, Kroatisch, Bosnisch, Englisch



Yun Kruse
 2nd Vice President 2023-2024
 Chairperson: Membership Committee for the Admission of New Members and her team.
2ndvicepresident@iwc-frankfurt.de



Regular Meeting/ Monatliche Treffen / G2G Please save the dates / Bitte merken Sie sich die Termine vor

Date/Datum	When/Wann	Location/Ort	Thema - Gast / Theme - Guest
24.25.26. Mai 2024	Weekend	Bologna (Italy)	Präsidentin-Reise/President's journey
08. Juni 2024	Evening with friends and partners Abend mit Freunden und Partnern	Restaurant Emma Metzler (im Museum für Angewandte Kunst FFM)	Internationales Freundschaftsfest International Friendship Event

Separate invitations will follow / Separate Einladungen werden folgen

INTERNATIONAL FRIENDSHIP EVENING 2024
INTERNATIONALES FREUNDSCHAFTSFEST 2024

on Saturday, June 8, 2024 at 6:00 pm (Social Hour)
am Samstag, den 8. Juni 2024 um 18:00 Uhr (Social Hour)

All club members along with their partners and friends are cordially invited to the highlight of our club year
Alle Clubmitglieder mit Partnern und Freunden sind herzlich zum Höhepunkt unseres Clubjahres eingeladen.

Restaurant EMMA METZLER

(Schaumainkai 17, 60594 Frankfurt am Main <https://emmametzler.de>).



The event as you already all know is dedicated to our fundraising project of this year
Die Veranstaltung ist, wie Sie bereits wissen, unserem diesjährigen Spendenprojekt gewidmet

FOOD CONNECTS
COOKING BIKE PROJECT
INCLUSION PROJECT FOR DEAF

ESSEN VERBINDET
COOKING BIKE PROJEKT
INKLUSIONSPROJEKT FÜR GEHÖRLOSE

...just to briefly remind you ... *Nur zur kurzen Erinnerung*



The **Cooking Bike Project** is based on a proposal from the **Hessian Association for the Deaf**, which wants to promote the association's own inclusion café *Sinn&Wandel* in Frankfurt. The **COOKING BIKE** project connects two worlds: The world of the "loud" people and the hearing society, with the one of the "silent" and the non-hearing, the deaf. This is done through food, a cultural element that all people have in common, because all people have to eat. The **Cooking Bike** project connects: It is an inclusion project and it is an "active" project. With this project, our club aims to enable deaf people to conquer new opportunities for inclusion and integration in normal public spaces, more precisely in the spaces of the hearing society, through an innovative professional project.

*Das **Cooking Bike Projekt** beruht auf einem Vorschlag des **Hessischen Gehörlosenverbands**, der das verbandseigene Inklusions-Café **Sinn & Wandel** in Frankfurt fördern will. Mit dem Projekt **COOKING BIKE** werden zwei Welten verbunden: Die Welt der „lauten“ Menschen und der hörenden Gesellschaft mit derjenigen der „Stillen“ und der nicht Hörenden, der Gehörlosen. Dies erfolgt durch das Essen, ein kulturelles Element, das alle Menschen gemeinsam haben, denn alle Menschen müssen essen. Das **Cooking Bike Projekt** verbindet: es ist ein Inklusionsprojekt und es ist ein „aktives“ Projekt. Mit diesem Projekt soll unser Club durch ein innovatives Berufsprojekt den Gehörlosen ermöglichen, neue Inklusions- und Integrationsmöglichkeiten in öffentlichen normalen Räumen zu erobern, genauer gesagt in den Räumen der hörenden Gesellschaft.*



In accordance with our club tradition, the donations collected up to that point will then be presented to the to **KomFIT non-profit GmbH**, which runs the Resto-Café *Sinn&Wandel* as an inclusion organization and is a wholly owned subsidiary of the Hessian Association for the Deaf and Hearing Impaired.

*Traditionsgemäß werden die bis dahin gesammelten Spenden an die **KomFIT gemeinnützige GmbH** übergeben, die das Resto-Café **Sinn&Wandel** als Inklusionseinrichtung betreibt und eine hundertprozentige Tochter des Hessischen Gehörlosen- und Schwerhörigenverbandes ist.*

We look forward to welcoming you all!

Wir freuen uns, Sie dort begrüßen zu dürfen!

MUSICIANS & ARTISTS - *MUSIKER & KÜNSTLER*

**BECAUSE EVEN MUSIC AND ART KNOW NO BOUNDARIES
AND CONNECT LOTS OF PEOPLE**

***WEIL AUCH MUSIK UND KUNST KEINE GRENZE KENNEN
UND VIELE MENSCHEN VERBINDEN***

SOCIAL HOUR mit Markus Lihocky am Saxophon



**INTERMEZZO mit Désirée Hall
(Flute/ *Flöte*)**



**Kassandra Wedel
(dance and deaf poetry/
Tanz und Gebärdenpoesie)**



**The evening has a HAPPY END with the
Bohème quartet - *Quartett Bohème***

We look forward to seeing you there!

**It would be our greatest pleasure to share with you all this very special evening and thank
all the precious supporters of our IWC-project.**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

***Es wird uns eine große Freude sein, mit Euch allen diesen besonderen Abend zu feiern und
all den vielen wertvollen Unterstützern unseres IWC-Projekts zu danken.***

Laura Melara-Dürbeck - President

Franziska Redomske - Chairperson SE & SE-Team



Recipes of the future cooking bike... Rezepte des zukünftigen Kochfahrrads...

Feeling hungry and out and about?

Stop by and enjoy this delicacy created ad hoc by Patrick Levermann, Sinn&Wandel's chef, for the cooking bike.

Enjoy your meal and have fun preparing the recipe at home ... even if you don't have a cooking bike!

Du hast Hunger und bist unterwegs?

Dann schau doch mal vorbei und genieße diese Köstlichkeit, die Patrick Levermann, Koch von Sinn&Wandel, speziell für unser Kochfahrrad kreiert hat!

Viel Spaß beim Nachkochen zu Hause ..., auch wenn Du kein Kochfahrrad hast.

Halloumi wrap (2 wraps)

Ingredients:

1 piece of halloumi and marinade of your choice, we use our piri-piri marinade

2 tbsp hummus of your choice (we use our paprika hummus)

1/2 cucumber

2 spring onions

1/2 red pepper

1 vine tomato

olive oil

lemon juice

Ras-El-Hanout

mint

salt

2 wheat tortillas



To prepare:

1. finely chop the cucumber, spring leek, pepper, tomato and mint into a ragout and marinate with olive oil, ras-el-hanout, lemon juice and salt, set aside.

2. cut the halloumi into 6 slices and fry on the griddle. Meanwhile, place the wheat tortilla on the griddle for 10 seconds, then spread with the hummus, place 3 grilled halloumi slices on the hummus, spread with the marinade and top with the vegetable ragout. Roll everything up into a wrap and serve.

Enjoy!

Halloumi-Wrap (2 Wraps)

Zutaten:

1 Stück Halloumi und Marinade nach Wahl, wir benutzen unsere Piri-Piri-Marinade

2 El Hummus nach Wahl (wir benutzen unseren Paprikahummus)

1/2 Salatgurke

2 Stangen Frühlingslauch

1/2 rote Paprika

1 Strauchtomate

Olivenöl

Zitronensaft

Ras-El-Hanout

Minze

Salz

2 Weizentortilla

Zubereitung:

1. Aus Gurke, Frühlingslauch, Paprika, Tomate und Minze ein feines Ragout schneiden und mit Olivenöl, Ras-el-Hanout, Zitronensaft und Salz marinieren, bei Seite stellen.

2. Den Halloumi in 6 Scheiben schneiden und auf der Grillplatte anbraten. Währenddessen die Weizentortilla 10 Sekunden auf die Grillplatte legen, dann mit dem Hummus bestreichen, 3 gegrillte Halloumi-Scheiben auf den Hummus legen, mit Marinade bestreichen und Gemüse-Ragout darüber geben. Alles zu einem Wrap aufrollen und servieren.

Guten Appetit

Registration * Treasurer * Schatzmeister * Anmeldung



INTERNATIONAL FRIENDSHIP EVENING 2024 INTERNATIONALES FREUNDSCHAFTSFEST 2024



Samstag, 8. Juni 2024, 18:00 Uhr /
Saturday June 8, 2024, 6:00 pm

RESTAURANT EMMA METZLER

Schaumainkai 17, 60594 Frankfurt am Main (<https://emmametzler.de>)

I would like to take part at the International Friendship Evening with ____ persons.

The amount of **€ 110,00** each person includes: welcome drink, 3 course served menu incl. bread, water and coffee. Wine and other alcohol drinks are extra. Please inform us about vegetarian meal requests + intolerances.

Ich möchte mit ____ Personen am Internationalen Freundschaftsfest teilnehmen.

Im Preis von € 110,00 pro Person sind enthalten: Begrüßungsdrink, serviertes 3-Gang-Menü inkl. Brot, Wasser, Kaffee. Wein und andere alkoholische Getränke sind extra. Bitte informieren Sie uns über vegetarische Essenswünsche + Unverträglichkeiten.

Total amount / Gesamtbetrag € _____

Please make your transfer to / *Die Überweisung erbitten wir auf das Konto*

IWC Frankfurt

IBAN: DE51 5005 0201 0000 4459 08 BIC: HELADEF1822

Reference/Betreff: IWC Freundschaftsfest 2024/ Your Name/ Ihr Name

Registration latest by May 30, 2024 to/ *Anmeldung bis spätestens 30. Mai 2024 an:*

The International Women's Club of Frankfurt e. V.

Per Post an: Rita Werner, Am Burggraben 7, 61381 Friedrichsdorf, FAX: 06007-8679;

E-Mail: scheers.rita@gmx.de

To be filled /*Bitte ausfüllen:*

IWC-member/Mitglied	
Phone/ Telefon	
E-Mail	
1° Guest/Gast	
2° Guest/Gast	
I would like to be seated with/ Reservierung am Tisch mit	

WICHTIGE HINWEISE/ IMPORTANT NOTICES

- Due to the limited number of places of the location, registrations will be accepted on a "first come, first serve" basis.

Aufgrund der begrenzten Plätze des Veranstaltungsortes gilt die Reihenfolge der Anmeldung.

- Refund is only possible with cancellation BEFORE the registration deadline (30.05.2024).

Thank you for your understanding.

Eine Rückerstattung ist nur bei Stornierung VOR Anmeldeschluss (30.05.2024) möglich.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Special Events * Treasures

Donation Marathon * Spendenmarathon

International Friendship Evening * Internationales Freundschaftsfest



FOOD CONNECTS. COOKING BIKE PROJECT. INCLUSION PROJECT FOR DEAF
ESSEN VERBINDET. COOKING BIKE PROJEKT. INKLUSIONSPROJEKT FÜR GEHÖRLOSE

Please support this campaign generously!

Unterstützen Sie bitte die Spendenaktion wieder großzügig!

Who is the receiver of our donation? The donation will be made to **KomFIT non-profit GmbH**, which runs the Resto-Café Sinn&Wandel as an inclusion organization and is a wholly owned subsidiary of the **Hessian Association for the Deaf and Hearing Impaired**. The company pursues non-profit and charitable purposes exclusively and directly, and operates selflessly.

Wer ist der Empfänger unserer Spende? Die Spende wird die **KomFIT gemeinnützige GmbH** erhalten, die das Resto-Café Sinn&Wandel als Inklusionsbetrieb betreibt und eine **100%ige Tochtergesellschaft des Hessischen Verbands für Gehörlose und hörbehinderte Menschen e.V.** ist. Die Gesellschaft verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige und mildtätige Zwecke und ist selbstlos tätig.



DONATION AMOUNT/
SPENDENSTAND

8.860,00€

(Stichtag 09.04.2024)



On behalf of the President, we would like to thank all donors.

Im Namen der Präsidentin bedanken wir uns bei allen Spenderinnen und Spendern.

Allerheiligen E.; Altherr-Scriba M.; Arnold B.; Bartsch S.; Beer-Schulz J.; Breemans G.; Brück-Bassmann M.; Buchmann E.; Daubert H.; Dunker-Rothhahn H.; Faust-Seifert D.; Feuillet U.; Form-Plast GmbH.; Freitag-Ruge I.; Gatti E.; Glockemeier D.; Grasse U.; Guth R.; Haagaard-Breidert E.; Held S.; Henschel H.; Janssen K.; Jens A.; Kampf A.; Klaus C.; Kotowski M.; Kraemer A.; Kruse Y.; LangHeinrich-Bartsch S.; Lenz A.; Lienemann G.; Loos M.; Martens A.; Menze U.; Merkel B.; Metentzidou K.; Meyer-Gleich C.; Minners U.; Molitor C.; Momberger-Metz B.; Naderian P.; Pavia H.; Portoff B.; Redomske F.; Reimelt A.; Reinke B.; Rochau-Balinge I.; Romani B.; Sadowsky S.; Schaefer A.; Schmidt M.; Schmidt-Hansberg B.; Schmitgen S.; Schmitt S.; Schreiber D.; Schroeter R.; Schwarz S.; Schwegler F.; Seeger B.; Sterkel A.; Stille V.; Stribning R.; Volk S.; Weitbrecht Ch.; Werner R.; Wollenhaupt H.;

Spendenkonto:/ Donation account:

IWC FRANKFURT

IBAN: DE 82 5001 0060 0058 9876 06

Reason for payment: Donation Marathon 2024/ Name

Verwendungszweck: Spendenmarathon 2024/ Name

Treasurer Inge Paulus & Deputy Treasurer Rita Werner

President Laura Melara-Dürbeck & Special Events Team

Local Get-Together 2024 - Nachbarschaftstreffen

A warm thank-you to all ladies who have volunteered to host the neighborhood meeting in the area. It is common practice in our Club for the participants of the neighborhood get-together to contact the hostess beforehand about what kind of refreshments they should bring to the meeting. We hope you enjoy the meetings.



The hostesses will be pleased to receive your early reply!

Herzlichen Dank an alle Damen, die sich bereit erklärt haben, Gastgeberin für das Nachbarschaftstreffen in ihrem Bezirk zu sein. Es ist Tradition unseres Clubs, dass die Gäste nach Absprache mit der Gastgeberin für die Bewirtung zuständig sind. Wir wünschen viel Freude bei den Treffen.



Die Gastgeberinnen freuen sich über Ihre frühzeitige Anmeldung!

Bezirk 1	Berkersheim, Dornbusch, Eckenheim, Eschersheim, Frankfurter Berg, Ginnheim, Heddernheim, Niederursel, Nordweststadt, Preungesheim
14. Mai 2024 - 14:30 Uhr	
Sabine Schmitt Luzernenweg 12 60433 Frankfurt	☐ 069 54806654 ☎ 0170 3445157 sabine01schmitt@gmail.com

Bezirk 2	Bockenheim, Bornheim, Frankfurt-Innenstadt, Frankfurt-Ost, Griesheim, Holzhausenviertel, Hausen, Praunheim, Rödelheim, Westend
06. Mai 2024 - 17:00 Uhr	
Regine Schumann Bornwiesenweg 77 60322 Frankfurt	☐ 069 56030881

Bezirk 2	
16. Mai 2024 - 17:00 Uhr	
Sigrid Christ Falkensteiner Straße 19 60322 Frankfurt	☐ 069 527370 ☎ 0172 6745854 sigridchrist@hotmail.com

Bezirk 2	
23. Mai 2024 - 15:00 Uhr	
Erika Deusner Waldschmidtstraße 6 60316 Frankfurt	☐ 069 40585446

Bezirk 3	Niederrad, Oberrad, Sachsenhausen, Schwanheim
23. Mai 2024 - 15:00 Uhr	
Marianne Rosak Sachsenhäuser Landwehrweg 285 60598 Frankfurt	☐ 069 6897344 ☎ 0176 45821853 marianne@rosak.org

Bezirk 4	Aschaffenburg, Bergen-Enkheim, Bruchköbel, Fechenheim, Glattbach, Hanau, Krombach, Riederwald, Seckbach
Es wurde bislang keine Gastgeberin gefunden	

Bezirk 5	Bad Vilbel, Bonames, Friedberg, Harheim/Kalbach, Karben/Echzell, Marburg, Münzenberg, Niddatal, Nidderau, Nieder-Erlenbach, Nieder-Eschbach, Pohlheim, Rosbach v. d. H., Schöneck
06. Juni 2024 - 12:30 Uhr	
Paulina Heiligenthal Kapersburgstraße 23 a 61191 Rosbach	☐ 06003 6070 ☎ 0177 3345701

Hospitality * Local Get2Gether * Nachbarschaftstreffen * Gastfreundschaft

Bezirk 6 Bad Homburg v. d. H., Braunfels, Grävenwiesbach, Friedrichsdorf,
Neu-Anspach, Oberursel, Schmitten, Usingen, Weilrod

15. Mai 2024 - 17:00 Uhr

Martina Altherr-Scriba
Mercurweg 1
61381 Friedrichsdorf

☎ 0160 96402666
altherr-scriba@t-online.de

Bezirk 6 Bad Homburg v. d. H., Braunfels, Grävenwiesbach, Friedrichsdorf,
Neu-Anspach, Oberursel, Schmitten, Usingen, Weilrod,

13. Juni 2024 - 11:00 Uhr

Christina Freifrau von Falkenhausen
Altenhöfer Weg 11
61440 Oberursel

☎ 0179 5315145
christina@falkenhausen.de

Bezirk 7 Dieburg, Dietzenbach, Heusenstamm, Obertshausen, Offenbach,
Rödermark, Rodgau, Seligenstadt,

14. Juni 2024 - 15:00 Uhr

Alida Lenz
Ahornstraße 28
63071 Offenbach

☎ 0170 9407652
alidalenz@icloud.com

Bezirk 8 Alsbach, Bensheim, Braunshardt, Büttelborn, Darmstadt, Dreieich, Egelsbach, Langen, Mörfelden-
Walldorf, Nauheim, Neu-Isenburg, Pfungstadt, Weiterstadt

Es wurde bislang keine Gastgeberin gefunden

Bezirk 9 Bad Soden, Eschborn, Glashütten, Höchst, Hofheim, Kelkheim,
Königstein, Kronberg, Schwalbach, Steinbach, Unterliederbach

4. Mai 2024 - 15:00 Uhr

Fayza Schwegler
Guaitastraße 23
61476 Kronberg

☎ 0151 67224062

Bezirk 9 Bad Soden, Eschborn, Glashütten, Höchst, Hofheim, Kelkheim,
Königstein, Kronberg, Schwalbach, Steinbach, Unterliederbach

6. Juni 2024 - 16:00 Uhr

Cornelia Klaus
Feldbergstraße 5
61476 Kronberg

☎ 0170 5860189
cornelia_klaus@t-online.de

Bezirk 10 Alsheim, Bischofsheim, Bodenheim, Eppstein, Hadamar, Hochheim, Mainz,
Neustadt/Weinstr., Niedernhausen, Taunusstein, Wiesbaden, Worms

7. Mai 2024 - 15:00 Uhr

Gabriele du Fresne von Hohenesche
Odenwaldstraße 1
55129 Mainz

☎ 06131 999885

Chairpersons

Annette Totzauer
Anneto2004@yahoo.de

Martina Altherr-Scriba
Tel.0160-96402666

altherr-scriba@t-online.de
hospitality@iwc-frankfurt.de

Membership * Friendship

New contact details ♦ Neue Kontaktdaten

Dear club friends,

We are in the process of updating the membership data for printing the new membership list.

Please let us know at membership@iwc-frankfurt.de or 0151-419 302 92 if your contact details have changed. Thank you very much!

Liebe Clubfreundinnen,

wir sind dabei, die Mitgliederdaten für den Druck der neuen Mitgliederliste zu aktualisieren.

Bitte teilen sie uns unter membership@iwc-frankfurt.de oder 0151-419 302 92 mit, falls sich etwas an ihren Kontaktdaten geändert haben sollte. Vielen Dank!

Neue Adresse:

Martina Brück-Baßmann, Lehenstraße 7, 63069 Offenbach

Neue E-Mailadresse:

Brigitte Romani	bromani@mail.de
Kirsten Foeller	foellerk@t-online.de
Karin Johannsmann	karin.johannsmann@gmail.com
Brigitte Halberstadt	brigittehalberstadt@icloud.com

Chairpersons Anke Baumann & Claudia Denfeld membership@iwc-frankfurt.de



On the occasion of the 137th birthday of our Club Founder, our President Laura Melara-Dürbeck and both Chairpersons Friendship Bonnie D. Marcone and Dr. Kiriaki Metentzidou visited the grave of Elisabeth Norgall on Frankfurt main cemetery, with a bowl of fresh spring flowers. Our 1. Vice President Dr. Annkatrin Helberg - Lubinski was not able to attend. Ivonne Rochau-Balinge attended as Club Photographer and made the fotos for our CN.

Anlässlich des 137. Geburtstags unserer Clubgründerin am 10. März, besuchten unsere Präsidentin Laura Melara-Dürbeck, sowie die beiden Chairpersons Friendship Bonnie D. Marcone und Dr. Kiriaki Metentzidou das Grab von Elisabeth Norgall, auf dem Frankfurter Hauptfriedhof mit einer Schale frischer Frühlingsblumen. Unsere 1. Vize Präsidentin Dr. Annkatrin Helberg - Lubinski war leider verhindert. Ivonne Rochau-Balinge begleitete als Clubfotografin den Grabbesuch und machte die Fotos für unsere CN.

Mit großer Trauer geben wir den Tod unseres sehr geschätzten, besonders beliebten Clubmitgliedes, Frau **Maria Theresia Adams**, bekannt. Sie verstarb am 03. Februar 2024. Ihrer Familie gilt unsere herzliche Anteilnahme.

With great sadness we announce the passing of our highly esteemed, particularly popular club member, Mrs. **Maria Theresia Adams**. She died on February 3, 2024. We extend our deepest sympathy to her family.



Review * Get2Gether March * Norgall Award 2024 * Rückblick



On 13 March 2024, over 100 guests gathered at Villa Bonn to celebrate the awarding of the Elisabeth Norgall Prize to this year's winner, Tugba Tekkal.

After the welcoming address by President Laura Melara-Dürbeck, singer and pianist Sol Crespo and saxophonist Gernot Dechert set the mood for the award ceremony with lively jazz and soul music.

Mayor Dr Nargess Eskandari-Grünberg conveyed the greetings of the City of Frankfurt and appealed to women's solidarity in her speech against the backdrop of International Women's Day.

In her laudatory speech, First Vice President Dr Annkatrin Helberg-Lubinski presented the prizewinner's CV and the Scoring Girls football and education project.

Further details about the project and the organisation were shown in a short film.

At the request of many guests, here is the link to the film: <https://www.youtube.com/watch?v=-8RJCeATpcM>

Annkatrin Helberg-Lubinski paid tribute to the award winner as an inspiring role model for the Scoring Girls and emphasised the warmth of heart and empathy with which Tugba Tekkal supports the girls.

She pointed out that more places like this are needed where the girls feel safe, can show their feelings and emotions, are supported with their fears and traumas and, above all, are valued.

The importance of the project for the participating girls and young women is expressed in the following sentence from a participant:

"I'm an outsider everywhere, except in Scoring Girl ,,

In a moving speech, Tugba Tekkal expressed her gratitude for the award and the appreciation it expressed for her work and the fact that she was recognised.

She recalled that her life had long been characterised by not being seen, being overlooked or being seen in the wrong light. She expressed her gratitude for the feeling of not being alone associated with the award and emphasised how honoured she felt to be included in the circle of previous great Norgall laureates.



Am 13. März 2024 trafen sich über 100 Gäste in der Villa Bonn, um die Verleihung des Elisabeth-Norgall-Preises an die diesjährige Preisträgerin Tugba Tekkal zu feiern.

Nach der Begrüßung durch Präsidentin Laura Melara -Dürbeck stimmten die Sängerin und Pianistin Sol Crespo und der Saxophonist Gernot Dechert mit schwungvoller Jazz- und Soulmusik auf die Preisverleihung ein.

Bürgermeisterin Dr. Nargess Eskandari-Grünberg überbrachte die Grüße der Stadt Frankfurt und appellierte in ihrer Rede vor dem Hintergrund des Weltfrauentages an die Solidarität von Frauen.

In ihrer Laudatio stellte die erste Vizepräsidentin Dr. Annkatrin Helberg-Lubinski die Vita und das Fußball- und Bildungsprojekt Scoring Girls der Preisträgerin vor.

In einem kurzen Film wurden weitere Einzelheiten über das Projekt und die Organisation gezeigt.

Auf Wunsch vieler Gäste hier der Link zum Film: <https://www.youtube.com/watch?v=-8RJCeATpcM>

Annkatrin Helberg-Lubinski würdigte die Preisträgerin als inspirierendes Vorbild für die Scoring girls und betonte die Herzenswärme und Empathie, mit der Tugba Tekkal die Mädchen unterstützt.

Sie verwies darauf, dass es mehr solcher Orte bedürfe, an denen sich die Mädchen sicher fühlen, ihre Gefühle und Emotionen zeigen können, sie mit ihren Ängsten und Traumata aufgefangen werden und vor allem wertgeschätzt sind.

Wie wichtig das Projekt für die teilnehmenden Mädchen und jungen Frauen ist, drückt sich in folgendem Satz einer Teilnehmerin aus:

„Überall bin ich eine Außenseiterin, nur nicht bei den Scoring Girls.“

In einer bewegenden Rede bedankte sich Tugba Tekkal für den Preis und die damit ausgedrückte Wertschätzung Ihrer Arbeit und den Umstand, gesehen zu werden.

Sie erinnerte dran, dass ihr Leben lange davon geprägt war nicht gesehen zu werden, übersehen zu werden oder sogar im falschen Licht gesehen zu werden. Sie dankte für das mit der Auszeichnung verbundene Gefühl, nicht alleine zu sein und betonte, wie geehrt sie sich fühle, in den Kreis der bisherigen großartigen Norgall-Preisträgerinnen aufgenommen zu werden.

Dr Annkatrin Helberg-Lubinski * 1st Vice President Club Year 2023/24

Berichte aus FAZ/ FR/ FNP/ Feuilleton Frankfurt/ Positiv Magazin



FAZ 14.03.2024

Ehemalige Profifußballerin erhält Elisabeth-Norgall-Preis

Ausgezeichnet: Tuğba Tekkal erhält den Elisabeth-Norgall-Preis 2024. *Frank Röth*

14. März 2024 Für ihren Einsatz für benachteiligte Mädchen ist die ehemalige FC-Köln-Fußballerin Tuğba Tekkal ausgezeichnet worden. „Scoring Girls“ kicken in Deutschland und im Irak.

„Fußball hat mein Leben verändert“, sagt Tuğba Tekkal, als sie über die Anfänge ihrer Fußballkarriere bei der Verleihung des Elisabeth-Norgall-Preises in der Villa Bonn erzählt. „Fußballspielen gab mir Selbstbewusstsein und eine Perspektive“, sagt die gebürtige Hannoveranerin, die bis 2017 für den FC Köln in der Frauen-Bundesliga gespielt hat.....

<https://zeitung.faz.net/faz/rhein-main/2024-03-14/16993545eff7be6079460dcd48591a7e?GEPC=s5>

Frankfurter Rundschau 12.03.2024

Mädchen durch Fußball eine Perspektive geben

Frankfurter Women's Club zeichnet Tugba Tekkal mit dem Elisabeth-Norgall-Preis aus



Auch in diesem Jahr ehrt der Frankfurter International Women's Club wieder eine außergewöhnliche Leistung einer Frau mit dem Elisabeth-Norgall-Preis. Die Auszeichnung ist nach der Clubgründerin und Frankfurter Lehrerin Elisabeth Norgall benannt. Der Preis wird immer im Wechsel an eine deutsche und eine ausländische Preisträgerin verliehen. Die diesjährige 46. Auszeichnung erhält am Mittwoch Tugba Tekkal.....

Die diesjährige Preisträgerin in ihrem Projekt. Kilian Reil

Frankfurter Neue Presse 14.03.2024 *Enrico Sauda

Sie gibt Mädchen eine Perspektive

Für ihr soziales Engagement hat sie schon so einige Preise eingeheimst. Seit Mittwoch gesellt sich einer dazu: Die ehemalige Profi-Fußballerin *Tugba Tekkal* nahm in der Villa Bonn den Elisabeth-Norgall-Preis entgegen. In Erinnerung an die gleichnamige Gründerin des „International Women Club“ (IWC) wird der Preis jedes Jahr einer Frau verliehen, die sich in besonderer Weise für die Belange und Probleme von Frauen einsetzt.....

Positiv Magazin *G.E. Warnecke

Frankfurt am Main – Die diesjährige feierliche Preisverleihung des 'Elisabeth Norgall-Preises' (seit 1978) fand in der historischen 'Villa Bonn' in Frankfurt am Main statt.

In Erinnerung an die Clubgründerin Elisabeth Norgall (1887-1981) wird er jedes Jahr einer Frau verliehen, die sich in besonderer Weise für die Belange und Probleme von Frauen einsetzt. Der Vorstand des 'International Women's Club (IWC)' hat als Preisträgerin für 2024 Frau Tuğba Tekkal mit ihrem Projekt „Scoring Girls“ gewählt.....

„Wir beobachten bei unseren Girls Teamgeist, Empathie, Verantwortungsbewusstsein und Führungsstärken, die sich ohne das Projekt womöglich nicht gezeigt hätten,“ betont Tuğba Tekkal.....

<https://www.facebook.com/PositivMagazin.de>

Feuilleton Frankfurt * Petra Kammann

Tor! Und die Preisträgerin ist schlicht gewinnend ...

Höhepunkt eines IWC-Clubjahres ist jeweils die Verleihung des **Elisabeth-Norgall-Preises**. In Erinnerung an die IWC-Gründerin wird er seit 1978 alljährlich einer Frau verliehen, die sich in besonderer Weise für die Belange und Probleme von Frauen einsetzt. Mit ihren Aktivitäten hat sie es benachteiligten Mädchen in Deutschland und im Irak ermöglicht, unbehelligt zu kicken. Insgesamt 150 Mädchen aus 15 Ländern, geflüchtete sowie einheimische, kommen in Köln und Berlin einmal pro Woche in einer Art Schutzraum zusammen, machen Hausaufgaben und spielen Fußball.....

<https://www.feuilletonfrankfurt.de/2024/03/19/elisabeth-norgall-preis-des-international-womens-club-iwc-an-tugba-tekkal/>

Alle Artikel können Sie auch auf unserer Webseite www.iwc-frankfurt.de unter PRESSE nachlesen.

Chairpersons Almut Kläs & Cornelia Klaus

Review * Interest Groups * Rückblick

Frankfurt Insight/ Frankfurt erleben - Das Brückenviertel am 19. März 2024



Bei guter Laune und herrlichem, sonnigem Frühlingswetter zeigte uns Christian Setzepfandt die verborgenen Schätze im Frankfurter Kreativviertel von Sachsenhausen. In den kleinen Straßen entdeckten wir viele trendige Läden, von denen selbst die gebürtigen Frankfurterinnen nicht wussten, dass es sie gibt.

Chairpersons Ivonne Rochau-Balinge & Anneliese Schmidt

In a good mood and wonderful, sunny spring weather, Christian Setzepfandt showed us the hidden treasures in the creative district of Frankfurt-Sachsenhausen. We discovered many trendy shops in the small streets that even the Frankfurt natives didn't know existed.



Mosaikschule



Visiting an indoor playground with the primary school children from Mosaikschule: more than just fun

Tolliiwood: Of course, the focus is on the fun. Anyone who watches children playing and running around knows that. But in addition to the fun that a visit to a playground always promises, for the pupils of the Mosaikschule a visit to the indoor playground is also an essential experience for other reasons.

By playing and running around, they can improve their motor skills and strengthen their social skills. They train their physical agility and improve their coordination. They also learn to get by in a new environment and to move around independently (but still under supervision). Through the cross-class excursion, they practice integrating into another group, resolving conflicts, and showing consideration for others. And all this "on the side". Of course, the focus is on having fun...

Besuch eines Indoor-Spielplatzes mit den Grundschulern der Mosaikschule: mehr als nur Spaß

Tolliiwood: Klar, der Spaß steht im Vordergrund. Das weiß jeder, der Kinder beim Spielen und Toben beobachtet. Aber neben dem Spaß, der einen Besuch eines Spielplatzes immer verspricht, ist der Besuch des Indoor-Spielplatzes gerade für die Schüler der Mosaikschule auch aus anderen Gründen eine wichtige Erfahrung.

Durch das Spielen und Toben haben die Kinder die Möglichkeit, ihre motorischen Fähigkeiten zu verbessern und ihre sozialen Kompetenzen zu stärken. Sie trainieren ihre körperliche Geschicklichkeit und verbessern ihre Koordination. Zudem lernen sie, sich in einer neuen Umgebung zurechtzufinden und sich selbstständig (und doch unter Aufsicht) zu bewegen. Durch den klassenübergreifenden Ausflug üben sie, sich in eine andere Gruppe zu integrieren, Konflikte zu lösen und Rücksicht auf andere zu nehmen. Und dies alles „nebenbei“. Klar, der Spaß steht im Vordergrund...



Review * Interest Groups * Rückblick

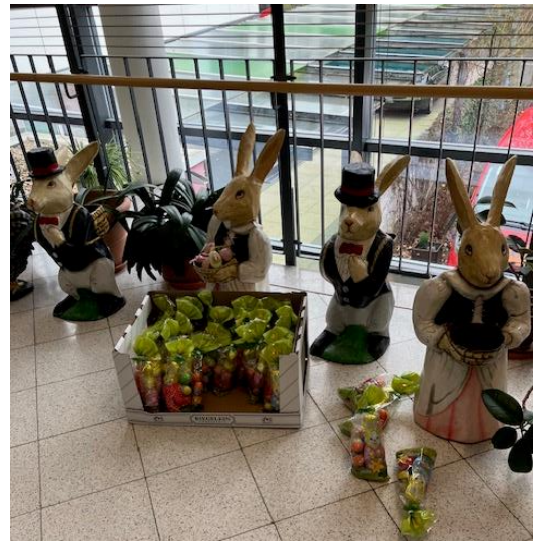
Mosaikschule



The Easter bunny brings the Easter eggs.....so far, so good. But did you know that before the bunny, there were many other animal gift-bringers at Easter? In Switzerland, the cuckoo hid the eggs; in Hessen, the fox. It was the stork in Alsace, and in Austria, even the hen hid her colorful eggs. So it's hardly surprising that the Mosaic School traditionally has a special bunny (with an IWC logo) that brings Easter eggs and little chocolate bunnies to school. 🐰

Der Osterhase bringt die Ostereier.....soweit alles klar. Aber wussten Sie, dass es vor dem Hasen noch eine ganze Reihe anderer tierischer Gabenbringer zu Ostern gab? In der Schweiz versteckte der Kuckuck, in Hessen der Fuchs die Eier. Im Elsass war es der Storch und in Österreich hat sogar die Henne selbst ihre bunten Eier versteckt. So ist es nicht weiter verwunderlich, dass es in der Mosaikschule traditionell einen besonderen Hasen gibt (mit einem IWC-Logo), der Ostereier und kleine Schokohasen in die Schule bringt. 🐰

Chairpersons Heidi Henschel & Dr. Sabine LangHeinrich-Bartsch



Senior Citizens' Home / Seniorenstift Hohenwald



Ahoy and cast off: with this call, the Oberursel Shanty Choir opened its concert at the Senior Citizens' Home Hohenwald. The residents in the fully occupied foyer of the home eagerly awaited this year's performance by the well-known choir.

True to its motto: "The Waterkant in Hessenland", the choir brought a maritime atmosphere to the residents. With accordion, harmonica and experienced singing from 26 powerful male throats, well-known songs from the coast, such as the *Friesenlied*, *La Paloma* and the *Hamburger Veermaster*, as well as traditional shanties such as "Rolling home" and "My Bonnie is over the ocean" were performed.

The audience swayed and clapped along rhythmically to many of the songs, putting both listeners and choir in a vacation mood.

The home management was extremely enthusiastic, so that another performance is planned as an open-air event in the summer.

Ahoi und Leinen los: Mit diesem Ruf eröffnete der Shanty Chor Oberursel sein Konzert im Seniorenstift Hohenwald. Gespannt erwarteten die Bewohner im vollbesetzten Foyer des Heimes den diesjährigen Auftritt des bekannten Chores.

Getreu seinem Motto: „Die Waterkant im Hessenland“ brachte der Chor maritime Stimmung zu den Heimbewohnern. Mit Akkordeon, Mundharmonika, und routinierter Gesangkunst aus 26 kräftigen Männer-Kehlen wurden bekannte Lieder von der Küste, wie z.B. das Friesenlied, La Paloma und der Hamburger Veermaster aber auch traditionelle Shanties wie „Rolling home“ und „My Bonnie is over the ocean“ dargeboten.

Es wurde geschunkelt und bei vielen Liedern rhythmisch mitgeklatscht, so dass Zuhörer und Chor in Urlaubsstimmung gerieten.

Die Heimleitung war überaus begeistert, so dass ein weiterer Auftritt als Open-Air-Veranstaltung im Sommer geplant ist.

Chairpersons Kaja Janssen & Rosemarie Schroeter



Review * Interest Groups * Rückblick

World Literature Forum

Fifteen languages were represented in this year's Forum, namely: Abkhazian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Japanese, Korean, Papiamentu and Turkish.

We recited poems of the Englishman John Donne (1575-1631), Dean of the St. Paul's Cathedral, and the American poet Henry Wadsworth Longfellow (1807-1882).

John Donne's "NO MAN IS AN ISLAND" has for centuries been well cited in the world because of its closing line "And therefore never send to know for whom the BELL tolls; it tolls for THEE."

Ernest Hemingway's (1899-1961) masterpiece "For Whom the Bell Tolls" is the namesake of John Donne's poem. Henry W. Longfellow's "THE ARROW AND THE SONG" describes so delicately a young man's aspiration and the dream for future, and the consequent gratitude and love in the autumn of his life. Old as they are, these poems remain so true and convincing even for contemporary readers.

After the literary part, pleasant teatime followed, as usual with international specialities to round off our annual Meeting.



Im diesjährigen Forum waren fünfzehn Sprachen vertreten, nämlich Abchasisch, Kroatisch, Tschechisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Griechisch, Ungarisch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, Papiamentu und Türkisch.

Wir trugen Gedichte des Engländers John Donne (1575-1631), Dekan der St. Paul's Cathedral, und des amerikanischen Dichters Henry Wadsworth Longfellow (1807-1882) vor.

„NO MAN IS AN ISLAND“ von John Donne wird seit Jahrhunderten in der Welt häufig zitiert wegen seiner Schlusszeile: „und deshalb, verlange nie zu wissen, wem die Stunde schlägt; sie schlägt für Dich“.

Ernest Hemingway (1899-1961) benannte sein Meisterwerk „For Whom the Bell Tolls“ nach dieser Zeile von John Donnes Gedicht.

Der deutsche Titel des Buches lautet: „Wem die Stunde schlägt“.

Henry W. Longfellow's „THE ARROW AND THE SONG“ beschreibt so feinfühlig das Streben und den Traum eines jungen Mannes für die Zukunft und die daraus resultierende Dankbarkeit und Liebe im Herbst seines Lebens. So alt sie auch sind, so wahr und überzeugend bleiben diese Gedichte auch für zeitgenössische Leser.

Zum Abschluss unseres Jahrestreffens folgte nach dem literarischen Teil, eine gemütliche Teestunde, mit wie gewohnt, internationalen Spezialitäten.



Chairpersons Dr. Andrea Ágoston & Shizue Kran,

Termine * Interest Groups * Dates

Bitte melden Sie sich bis **spätestens 7 Tage vor** der jeweiligen Veranstaltung bei einer der genannten Chairpersons an, sofern keine längere Frist angegeben ist. Sie erleichtern unseren Clubfreundinnen dadurch die Vorbereitung und Durchführung. Bei begrenzter Teilnehmerzahl entscheidet die Reihenfolge der Anmeldung. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Please register **not later than 7 days before** the respective event with one of the mentioned chairpersons unless a longer period is specified. This will make it easier for our club friends to prepare and carry out the events. If the number of participants is limited, the order of registration will be decisive. Thank you for your support!

Do 2.5. International Contacts

12:00 Uhr
noon

Ort/Venue: Our hostess will be our member from Barbados, Anne Fitzwilliam.

Please contact the chairpersons for registration.

Chairpersons Anna-Maria Eiden 0611-8 90 18 05
ameiden@me.com
Ivonne Rochau-Balinge 069-56 58 09
Ivonne.rochau@roba-conservenet

Mo 6.5. Rafrâchissez votre français / French for advanced beginners

10:00 Uhr
10:00 a.m.

Ort/Venue: Im Hofgut Neuhof-Alte Backstube, 63303 Dreieich-Götzenhain

10:00 – 11:00 Group Advanced Beginners

11:00 – 12:00 Group Advanced

Chairpersons Béatrice Portoff 0611-53 23 803
beatriceportoff@yahoo.com
Dr. Hannelore Daubert 069-63 15 19 54
hannelore-daubert@t-online.de

Mo 6.5. The English Bookclub

15:00 Uhr
3:00 p.m.

Ort/Venue: at Sabine's place, Luzernenweg 12, 60433 Frankfurt
We will discuss "Rizzio" by Denise Miso.

Chairpersons Angela Schäfer 069-53 43 21 / 0177-83 79 406
Angela.m.schaefer@t-online.de
Sabine Schmitt 069-54 80 66 54 / 0170-34 45 157
Sabine01schmitt@gmail.com

Mo 6., 13. und 27.5. Songs of the World / Lieder der Welt jeden Montag / every Monday

19:30 Uhr
7:30 p.m.

Ort/Venue: Friedenskirche Offenbach, Geleitsstr. 104, 63067 Offenbach

Nach dem Auftritt unseres Chors am 8. Mai freuen wir uns über neue Mitglieder!



In den Chorproben gibt es zu Beginn eine Stimmbildungseinheit, in der jede Singen lernen und ihre Stimme weiter entwickeln kann. Dann üben wir Lieder und Kanons aus verschiedenen Epochen und in verschiedenen Sprachen ein.

New singers welcome!

Chairperson Christa Fülster 0173-72 40 686
christa_fuelster@yahoo.de

Termine * Interest Groups * Dates

Di 7.5. Sub-Committee Mosaikschule

10:00Uhr
10:00 a.m.

Ort/Venue: Eintracht Museum, Mörfelder Landstraße 362, 60528 Frankfurt

Treffpunkt: Direkt am Museum
Anmeldung bei den Chairpersons

Chairpersons Dr. Sabine LangHeinrich-Bartsch

0171-34 85 705

Langheinrich-bartsch@t-online.de

Heidi Henschel

0173-87 98 307

Rehm.henschel@t-online.de

Di 7.5. Menschen, Länder, Kulturen – meine Zeit in London People, countries, cultures – my time in London

11:00Uhr
11:00 a.m.

Ort/Venue: Cafe Celona, Holzgraben 31, Frankfurt,
Nähe Hauptwache – im Nebenraum



Unsere Club-Freundin Roberta Vannucci-Stribning wird uns von ihrer Zeit in den 1960er Jahren in London berichten. Eine Zeit, in der sie in der saudi-arabischen Residenz gearbeitet und einen Ehemann, sowie viele Freunde fürs Leben gefunden hat!

Chairpersons Sabine Schmitt

069-54 80 66 54 / 0170-34 45 157

Sabine01schmitt@gmail.com

Monika Mörlner

06196-67 14 59

Monika.moerler@web.de

Mi 8.5. Regular Meeting siehe Seite / please refer to page 5-14

No Stamps for the Paper Basket



We collect used stamps still adhering to parts of the envelope, for handicapped people living in a special protective centre at Bethel.

Your thoughtfulness and assistance help to provide these people with an adequate therapy. An empty box is always waiting for you at our monthly meetings. You may also send used stamps to my address.

Chairperson Doris Faust-Seifert

069-67 72 63 80

Termine * Interest Groups * Dates

Do 9.5.	Listening to and understanding music / Musik Hören und Verstehen
----------------	---

16:00 Uhr
16:00 p.m.

**Ort/Venue: Im Foyer der HfMDK, Eschersheimer Landstraße 29-39, 60322 Frankfurt
Musikhochschule (HfMDK) Frankfurt, Großer Saal
Treffpunkt 15:30 im Foyer der HfMDK/Meeting point at 3:30 p.m. in the HfMDK foyer**



Terminänderung aus aktuellem Anlass:

Gedenkkonzert für Prof. Joachim Volkmann



Vergangenen September haben wir Joachim Volkmann geehrt als eine musikalische Persönlichkeit, die unserer Musikgruppe „Flügel“ verliehen hat. Am 3. März 2024 ist er verstorben. Aus diesem Anlass findet ein Gedenkkonzert statt, bei dem Schüler von ihm, von nah und fern, zu seinem Andenken und zu seinen Ehren spielen werden. Einige von ihnen haben wir bereits in unserer Musikgruppe erlebt.

Anstelle des ursprünglich vorgesehenen Konzerts am 16. Mai zu „Chamber Music Connects the World“ der Kronberg Academy laden wir deshalb zu diesem Gedenkkonzert ein. Der Eintritt ist frei, im Sinne des Verstorbenen kann gespendet werden. Anmeldung bitte bis 7. Mai.

Memorial concert Prof. Joachim Volkmann

Last September, we honoured Joachim Volkmann as a musical personality who gave our music group "wings". He passed away on 3 March 2024. To mark the occasion, a memorial concert will be held at which students of him from near and far will play in his memory and honour. Some of them have already played in our music group.

Instead of the Kronberg Academy's "Chamber Music Connects the World" on 16 May, we invite you to this memorial concert.

Admission is free, donations can be made in his memory. – **Please register by May7th.**

Chairpersons	Ev d'Arcy-Moura	0172-67 34 278	info@bem-parece.com
	Charlotte Weitbrecht	0173-39 01 582	charlotte.weitbrecht@t-online.de

Fr 10.5.	Let's walk and talk / Taunuswanderungen
-----------------	--

10:30 Uhr
10:30 a.m.

Ort/Venue: Taunus Information Center in Hohemarkstraße 192, 61440 Oberursel



Let's take a walk in the green forest along the beautiful stream Urselbach in Oberursel.

Dauer/Duration : 2.5 Stunden/ 2.5 hours

Chairperson	Parvin Naderian	pnaderian49@yahoo.com
-------------	-----------------	-----------------------

Termine * Interest Groups * Dates

Mo 13.5.	Golf		
10:30 Uhr 10:30 a.m.	Ort/Venue: Frankfurter Golf Club Niederrad		
	Wie immer rechtzeitiges Erscheinen 20-30 Min. vor dem Abschlag, um Zeit fürs Einchecken zu haben. Abschlag ist um 11 Uhr.		
	Anmeldung bis 9.5. bei Kaja Janssen per mail, danke		
Chairpersons	Kaja Janssen Susan Edleston	069-77 57 10 069-63 11 518	Kaja.janssen@gmx.de suedleston@gmail.com
Mo 13.5.	Sub-Committee Seniorenstift Hohenwald / Senior Citizen's Home Hohenwald		
14:30 Uhr 2:30 p.m.	Ort/Venue: Seniorenstift Hohenwald		
	Mit Liedern und Gedichten leitet unser IWC-Mitglied Rosemarie Schroeter den Frühling ein. Begleitet wird sie dabei von der Pianistin Gil-Soon Kim.		
Chairpersons	Kaja Janssen Rosemarie Schroeter	069-77 57 10 06174-23 194	
Di 14.5.	Littérature Française / French Literature		
10:00 Uhr 10:00 a.m.	Ort/Venue: chez Barbara Born		
	Nous lisons "Le Turquetto" de Metin Arditi – un roman historique qui nous entraîne dans le monde de la peinture vénitienne du 16ème siècle.		
Chairpersons	Marie Thérèse Schütz Irene Steuernagel	06157-98 94 39 069-54 22 28	
Di 14.5.	We cook international / Wir kochen international		
13:00 Uhr 1:00 p.m.	Ort/Venue: bei Ellen Steinfeld, Brentanostraße 30, 63500 Seligenstadt		
	Begrenzte Teilnehmerzahl Anmeldung bei den Chairpersons		
Chairpersons	Seyhan Azak Ellen Steinfeld	06103-4 38 78 <u>Seyhan1_azak@yahoo.de</u> 06182-2 75 08 Steinfeld_ellen@outlook.de	
Mi 15.5.	English in Frankfurt		
10:30 Uhr 10:30 a.m.	Ort/Venue: Schirn Cafe, Frankfurt		
Chairpersons	Susan Edleston Tiina Huber	069-63 11 518 0162-74 49 270	suedleston@gmail.com tiina.huber@gmail.com
Do 16.5.	Plenty to say		
12:00 Uhr 12:00 noon	Ort/Venue: Ort steht noch nicht fest/ place to be confirmed		
Chairpersons	Angela Schäfer Sigrid Volk	069-53 43 21 <u>angela.m.schaefer@t-online.de</u> 069-56 03 309	 <u>sigrid.volk@web.de</u>

Termine * Interest Groups * Dates

Di 16.5.	Grupo Español / Spanish Group
-----------------	--------------------------------------

13:00 Uhr
1:00 p.m.

Ort/Venue: Anneliese Schmidt, Langener Straße 135, 63073 Offenbach

Avisen por favor directamente a la anfitriona una semana antes de la fecha, si pueden o no pueden participar.

Chairpersons Anneliese Schmidt

069-89 36 98

heinz-anneliese.schmidt@t-online.de

Josephine Schwerbrock-Faessen

06101-82 51 295

Mi 22.5.	Cooking International Specialities
-----------------	---

12:30 Uhr
12:30 p.m.

Ort/Venue: steht noch nicht fest, bitte Chairpersons kontaktieren
to be confirmed, please contact Chairpersons for more information.

Begrenzte Teilnehmerzahl

Chairpersons Ella Haagaard-Breidert

069-56 01 565

ella.haagaard-breidert@t-online.de

Eleonore Polte-Weinreich

069-51 61 43

lore.polte@googlemail.com

Mi 22.5.	Useful Plants and Flowers
-----------------	----------------------------------

14:30 Uhr
2:30 p.m.

Ort/Venue: **Palmen Garten, Siesmayerstraße 61, 60323 Frankfurt**

Subject: Rhododendron

Speaker: Mrs. Heidrun Rink.

Afterwards coffee/cake in the Feldbergstraße 51

For reservations, please contact Chairpersons.

Anmeldung bitte bei den Chairpersons.

Chairpersons Heidrun Rink

0171-21 41 275

Catalina Szegöffy

069-90 47 37 10

cszegoffy@yahoo.com

Do 23.5.	Art 1, Museum and Gallery Visits in the Frankfurt Area
-----------------	---

Museums- und Galleriebesuche im Raum Frankfurt

13:00 Uhr
1:00 p.n.

Ort/Venue: Kunsthalle Schirn, Römerberg, 60311 Frankfurt

Führung durch die Ausstellung:

The Culture

Die Ausstellung erforscht den tiefgreifenden Einfluss von HIP-HOP auf zeitgenössische Kunst und Kultur unserer Gesellschaft. HIP-HOP entstand in der Bronx in New York der 1970er Jahre als kulturelle Bewegung unter schwarzen und lateinamerikanischen Jugendlichen, die sich durch Graffiti und Breakdance ausdrückten.

Anmeldungen bei den Chairpersons.

Chairpersons Gerti Auerbach

06196-14 08

gertiauerbach@web.de

Barbara Schmidt-Hansberg

06081-12 571

b.schmiha@gmx.de

Termine * Interest Groups * Dates

Do 23.5.	Faces of Frankfurt / Frankfurter Gesichter		
18:00 Uhr 6:00 p.m.	Ort/Venue: Treffpunkt Restaurant Charlie Costini im Tennisclub Palmengarten, Berkersheimer Weg 106, Frankfurt		
	Dr. Udo Steppat gibt uns Hintergrundinformationen zu Wilhelm Merton		
	Wilhelm Merton (1848-1916), gebürtiger Frankfurter, war ein besonders einflussreicher und erfolgreicher deutscher Industrieunternehmer, ein bedeutender Sozialreformer und Philanthrop. Zu seinen wichtigsten Verdiensten gehört die Gründung der J.W.Goethe-Universität in Frankfurt und der Metallgesellschaft AG.		
Chairpersons	Saskia Mc Gregor	0178-88 81 333	
		Saskia.mc-gregor@gmx.net	
	Sabine Schmitt	069-54806654 / 0170-34 45 157	
		Sabine01schmitt@gmail.com	
Mo 27.5.	Bridge Tournament / Bridge für Fortgeschrittene		
10:00 Uhr 10:00 a.m.	Ort/Venue: Tennisclub Palmengarten, Berkersheimer Weg 106, 60433 Frankfurt		
	Wir spielen wieder den 4. Montag im Monat und würden uns über neue Mitspielerinnen sehr freuen.		
	Anmeldung bei Christel Gruber		
Chairpersons	Christel Gruber	06171-73 259/ 0179-21 14 244	
		christel-gruber@gmx.de	
	Dr. Andrea Agoston	0179-67 14 924	
Di 28.5.	All about plants / Es grünt so grün		
15:00 Uhr 3:00 p.m.	Ort/Venue: Brigitte Merkel, Mierendorffstraße 17, 64624 Bensheim		
	Brigitte Merkel stellt die Frage: "Rosmarin, nicht nur Gewürz, sondern auch medizinische Waffe?"		
	Begrenzte Teilnehmerzahl		
Chairpersons	Ute Grasse	069-83 36 50	um.grasse@arcor.de
	Alida Lenz	069-85 70 28 27	alidalenz@icloud.com
Fr 31.5.	History Working Group		
11:00 Uhr 11:00 a.m.	Ort/Venue: Marktplatz 6 vor dem Restaurant „Marktweib“, 61440 Oberursel Anfahrt per Auto oder U3		
	Wir unternehmen eine geführte Stadtführung durch die Altstadt von Oberursel , das im Lorscher Codex 791 (3 Jahre früher als Frankfurt am Main!) urkundlich erwähnt wird und dessen handwerkliche Erfolgsgeschichte durch zahlreiche wassergetriebene Mühlen möglich war.		
	Anschließend bietet sich für ein gemeinsames Mittagessen im Restaurant „Marktweib“ an.		
	Bitte meldet Euch bei den Chairpersons bis zum 23. Mai an.		
Chairpersons	Monika Mörlner	monika.moerler@web.de	
	Barbara Schmidt-Hansberg	b.schmiha@gmx.de	



Chairpersons der Interest Groups: Marion Eckert und Angelika Schaack

Impressum

Club Notes – Ausgabe Mai 2024 / Erscheinung: elfmal jährlich, Juli/August als Doppelheft.
Der Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten. Die Meetings des IWC sind medienöffentliche Veranstaltungen.
The International Women's Club of Frankfurt e. V. – www.iwc-frankfurt.de/



Postbank Frankfurt:

Konto Nr. 58 987 606 BLZ 500 100 60 IBAN: DE82 5001 0060 0058 9876 06

BIC: PBNKDEFF

Frankfurter Sparkasse:

Konto Nr. 445 908 BLZ 500 502 01 IBAN: DE51 5005 0201 0000 4459 08

BIC: HELADEF1822

Editor

Susanne Held
Corresponding Secretary
csecretary@iwc-frankfurt.de

English language assistance

Susan Edleston Ingrid Malhotra
Roseann Padula Holly Pavia
Deutschsprachige Korrekturen
Dr. Hannelore Daubert

Mailing / Versand

Martina Brück-Bassmann
Ute Grasse
clubnotes@iwc-frankfurt.de

B e i t r ä g e b i t t e i m m e r b i s z u m 1 . d e s V o r m o n a t s !

Chairpersons der Webseite: Evelyn Felten und Susanne Held – webmaster@iwc-frankfurt.de

Alle Termine auf einen Blick* Interest Groups * All Dates at a Glance

Interest Group	Ort / Place	Zeit / Time
All about plants / Es grünt so grün	Brigitte Merkel, Bensheim	28.5. / 15:00
Art 1, Museum and Gallery Visits	Kunsthalle Schirn, Frankfurt	23.5. / 13:00
Bridge Tournament / Bridge für Fortgeschrittene	Tennisclub Palmengarten	27.5. / 10:00
Conversación para principiantes	--	--
Conversation et cuisine françaises		
Cooking International Specialities	t.b.c.	22.5. / 12:30
Cucina Italiana	--	--
Deutsch Konversation / German Conversation	--	--
Early Bird Bridge / Bridge für Anfänger	Christina von Falkenhausen	
English in Frankfurt	Schirn Café, Frankfurt	15.5. / 10:30
Faces of Frankfurt / Frankfurter Gesichter	Tennisclub Palmengarten	23.5. / 18:00
Frankfurt Insight / Frankfurt erleben	--	--
Golf	Golf-Club Frankfurt-Niederrad	13.5. / 10:30
Grupo Español / Spanish Group	Anneliese Schmidt, Offenbach	16.5. / 13:00
Hausmusik	t.b.c.	t.b.c.
History Working Group	Marktplatz 6, Oberursel	31.5. / 11:00
Inter-Continental Gourmets	--	--
International Contacts	Anne Fitzwilliam, Frankfurt	2.5. / 12:00
International Come Together	--	--
Let's walk and talk / Taunuswanderungen	Taunus-Inf.-Center, Oberursel	10.5. / 10:30
Listening to and understanding music	HfMDK, Frankfurt	9.5. / 16:00
Littérature Française / French Literature	chez Barbara Born	14.5. / 10:00
Mah Yongg	t.b.c.	Wöchentlich
Meet&talk	--	--
Meet the Artist / Besuch beim Künstler	--	--
My Time in ... / Meine Zeit in ...	Cafe Celona, Frankfurt	7.5. / 11:00
No stamps for the Paper Basket	Regular Meeting	8.5. / 11:00
Past Presidents Meeting	--	--
Plenty to say	t.b.c.	16.5. / 12:00
Rafaichissez votre français	Hofgut Neuhof, Dreieich	6.5. / 10:00
Songs of the World / Lieder der Welt	Friedenskirche OF, Geleitstr. 104	6., 13., 27.5. / 19:30
Sub-Committee Mädchenbüro Milena e.V.	--	--
Sub-Committee Mosaikschule	Eintracht Museum, Frankfurt	7.5. / 10:00
Sub-Committee Seniorenstift Hohenwald	Seniorenstift Hohenwald	
The English Bookclub	Sabine Schmitt, Frankfurt	6.5. / 15:00
Useful Plants and Flowers	Palmengarten, Frankfurt	22.5. / 14:30
We cook international / Wir kochen international	Ellen Steinfelder, Seligenstadt	14.5. / 13:00
Wine tasting / Weinverkostung	--	--
World Literature Forum	--	--
Zodiac Circle / Tierkreiszeichen	--	--

t.b.c. = to be confirmed, please contact Chairpersons / steht noch nicht fest, bitte bei Chairpersons melden